

Memoria de 2022 de l'Academia Aragonesa de la Lengua

1. Antecedents.

La *LEY 3/2013, de 9 de mayo, de uso, protección y promoción de las lenguas y modalidades lingüísticas propias de Aragón* creó l'Academia Aragonesa de la Lengua, como institución científica oficial en l'ambito d'as luengas y modalidaz lingüísticas propias d'Aragón (ye decir, l'aragonés y lo catalán).

Seguntes la dita lei, corresponde a l'Academia Aragonesa de la Lengua:

- a) Establiir las normas referidas a l'uso correcto d'as luengas y modalidaz lingüísticas propias d'Aragón.
- b) Asesorar los poders publicos y institucions sobre temas relacionaus con l'uso correcto d'as luengas y modalidaz lingüísticas propias y con a suya promoción social.

Lo Gobierno d'Aragón aprebo los suyos estatutos en o *DECRETO 56/2018, de 10 de abril, del Gobierno de Aragón, por el que se aprueban los Estatutos de la Academia Aragonesa de la Lengua*, fixando la suya composición, organización y funcionamiento.

L'Academia Aragonesa de la Lengua quedó constituyida lo 10 d'agosto de 2021, con a publicación en o Boletín Oficial d'Aragón d'o *DECRETO 122/2021, de 29 de julio, del Gobierno de Aragón, por el que se nombra a los académicos de número de la Academia Aragonesa de la Lengua*.

L'anyo 2022 ha visto incrementar-se lo numero d'academicos de numero con a elección, lo 22 de chunyo de 2022 d'Hèctor B. Moret Coso como academico de numero de l'Academia adscrito a l'Institut Aragonès del Català. Per tanto, en rematar 2022, la nomina de miembros de numero de l'Academia Aragonesa de la Lengua ye la siguiente:

1. José Ramón Bada Panillo.
2. Manuel Castán Espot.
3. María Mercedes Llop Alfonso
4. Juan Pablo Martínez Cortés
5. Francho E. Rodés Orquín
6. Carmen Alcover Pinós
7. María Ángeles Ciprés Palacín
8. Ánchel Conte Cazcarro
9. Ramon Sistac Vicén
10. José Solana Dueso
11. María Luisa Arnal Purroy
12. María Pilar Benítez Marco
13. Javier Giralte Latorre
14. María Teresa Moret Oliver
15. Francho Chabier Nagore Laín
16. Hèctor B. Moret Coso

2. Actividad d'o Pleno.

L'Academia celebró cinco reuniones d'o Pleno en l'anyo 2022.

En a reunión d'o **14 de febrero de 2022** lo Pleno debatió la Propuesta de Reglamento de l'Academia Aragonesa de la Lengua elaborada y aprobada per la Chunta de Gobierno. Dimpués de debatir las esmiendas presentadas per los miembros de numero, lo Pleno decidió per consenso la suya incorporación u no a la propuesta, y aprobó per unanimidat lo Reglamento de l'Academia Aragonesa de la Lengua. Con l'aprobación d'o Reglamento se daba ya "luz verde" a la constitución d'os Plenarios d'os institutos que conforman l'Academia. En ixa mesma reunión, lo Pleno aprobó demandar a la Dirección Cheneral de Política Lingüística la subvención incluyida en os Presupuestos d'a Comunitat Autonoma d'Aragón de 2022 y dio l'aprobación a que la Chunta de Gobierno redactase un texto per lo día d'a luenga materna y lo ninviase a los medios.

Lo día **22 de chunyo de 2022** se convocoron dos sesiones de Pleno. La primera, **extraordinaria**, teneba como punto unico de l'orden d'o día la elección d'un academico u academica de numero en l'ambito lingüístico de l'Institut Aragonès del Català. Previamente, s'heba establiu un termino d'un mes pa que los academicos de numero podesen presentar candidaturas que contasen con l'aval d'una tercera parte d'os miembros de pleno dreito d'o Pleno. Seguindo lo procedimiento establiu en os Estatutos, lo Pleno eslichíó a Hèctor B. Moret Coso como nuevo academico de l'Academia Aragonesa de la Lengua, adscrito a l'Institut Aragonès del Català.

En a segunda sesión de pleno, **ordinaria**, celebrada lo mesmo **22 de chunyo de 2022**, se dio cuenta a lo pleno d'as actividad realizadas per la Chunta de Gobierno y per los Institutos. Lo Pleno ratificó l'aprobación, per parte d'a Chunta de Gobierno, d'os logotipos y la imachen corporativa de l'Academia. Amás dio lo visto bueno a la estructura d'a pachina web. En o dito pleno ordinario, también s'apreboron, per unanimidat, la memoria de l'Academia de l'anyo 2021 y los contos de 2021.

La reunión de Pleno celebrada lo **6 d'octubre de 2022** encomenzó con a incorporación d'Hèctor Moret como nuevo academico de numero. Entre atos afers, lo Pleno aprobó, per unanimidat y a propuesta de l'Instituto de l'Aragonés, un acuerdo normativo sobre la normativa d'uso oficial de l'aragonés. Este acuerdo considera, transitoriament y dica que l'Academia publique nuevas directrices en materia ortografica, que la utilización de cualsequiera d'as normas graficas preexistentes s'ha de considerar un uso correcto. S'aprobó, también per unanimidat, y a propuesta de l'Institut Aragonès del Català, la voluntat de l'AAL d'adherir-se a lo *Protocol General d'Actuació de l'Institut d'Estudis Catalans, l'Acadèmia Valenciana de la Llengua i la Universitat de les Illes Balears*, sinyau en chuliol de 2020. En a mesma reunión, lo Pleno también aprobó las linias prioritarias de gasto dica la fin de l'anyo, una modificación d'o Reglamento de l'AAL pa definir-ie lo procedimiento pa la elección d'academicos y academicas d'honor, y un calendario tentantivo de reuniones ordinarias d'a Chunta de Gobierno y lo Pleno de l'Academia.

En a reunión celebrada lo **21 de noviembre de 2022**, lo Pleno de l'AAL debatió y aprobó l'informe sobre determinaus aspectos de l'Acuerdo normativo 1/2022, de 6 d'octubre, de l'Academia Aragonesa de la Lengua, demandau per lo director Cheneral de Política Lingüística d'o Gobierno d'Aragón.

2. Actividad d'a Chunta de Gobierno.

2.1 Reunions de Chunta de Gobierno.

En l'anyo 2022, la Chunta de Gobierno ha manteniú reunions periodicas, y ha feito las chestions administrativas y economicas necesarias pa lo **gobierno ordinario** d'a corporación. Amás, los miembros d'a Chunta de Gobierno s'han encargau de disenyar la estructura d'a web y replegar imachens que podesen estar usadas en a mesma.

En a reunión de **25 de chinero de 2022**, la Chunta de Gobierno aprobó lo **Proyecto de Reglamento de l'Academia Aragonesa de la Lengua**, que se presentó a lo Pleno d'o 14 de febrero pa la suya aprebación.

En a reunión de **13 de mayo de 2022** s'incorporan a la Chunta de Gobierno los **vocals** triaus per los Plenarios de l'**Instituto de l'Aragonés** y l'**Institut Aragonès del Català**, celebraus lo 21 de marzo anterior. Este organo queda formau per los siguients ueito miembros:

President:	Javier Giralt Latorre
Vicepresidenta:	María Pilar Benítez Marco
Secretario:	Juan Pablo Martínez Cortés
Tesorerera:	M^a Teresa Moret Oliver
Vocals:	M^a Ángeles Ciprés Palacín
	M^a Mercedes Llop Alfonso
	Francho E. Rodés Orquín
	Ramon Sistac Vicén

Ixe mesmo día, la Chunta de Gobierno acordó iniciar lo procedimiento de provisión d'una vacant d'academico de numero adscrita a l'*Institut Aragonès del Català*, de manera que lo numero de miembros d'este instituto cumplise lo mandato d'os Estatutos. Seguindo lo reglamento, s'establió un termino d'un mes pa que los academicos de numero podesen proponer candidatos d'ixe ambito lingüístico. La vacant estió cubierta en a reunión extraordinaria de Pleno celebrada lo 22 de chunyo, an que s'eslichió a Hèctor B. Moret Coso como nuevo academico de numero.

Entre otros muitos temas, la Chunta de Gobierno aprobó lo proyecto de Memoria de 2021, aprobó l'informe de tesorería, tractó tamién la periodicidat d'as reunions ordinarias d'os organos de l'Academia, y fació una propuesta d'estructura de seccions a los dos institutos, de manera que estes puedan tener una estructura paralela.

En a reunión de **29 de setiembre de 2022**, la Chunta de Gobierno aprobó una propuesta de modificación d'o Reglamento de l'Academia pa incluir lo procedimiento d'elección d'academicos y academicas d'honor, y un calendario de reunions ordinarias de Chunta de Gobierno y de Pleno. Tamién se presentó la web y la zona privada de l'Academia. S'aprobó levar ta lo Pleno una propuesta de gastos a cargo d'a subvención nominativa de 2022.

Lo día **27 d'octubre de 2022**, la Chunta de Gobierno aprobó lo procedimiento de tramitación d'o escrito d'o director cheneral de Politica Lingüística d'o gobierno d'Aragón en que se demandaba

informe sobre determinaus aspectos de l'Acuerdo normativo 1/2022, de 6 d'octubre, de l'Academia Aragonesa de la Lengua.

En a suya reunión d'o **8 de noviembre**, la Chunta de Gobierno aprebo obrir un conto de credito como anticipo d'a subvención nominativa atorgada per lo Gobierno d'Aragón.

2.2. Atras actividaz.

Lo 20 de chunyo, una delegación de l'AAL visitó l'*Institut d'Estudis Catalans* (IEC). I participaron lo president de l'Academia y director de l'Institut Aragonès del Català, Javier Giralt, lo secretario, Juan Pablo Martínez, la tesorera, Maite Moret, y Ramon Sistac, subdirector del Institut Aragonès del Català y miembro d'a Secció Filològica de l'IEC.

La delegación estió recibida per la presidenta de l'IEC, Teresa Cabré, asinas como per Nicolau Dols y Mila Segarra, president y vicepresidenta d'a Secció Filolochica de l'IEC. Contino, se mantenió una reunión de treball en as que se presentaron las funciones y competencias de la AAL, asinas como la suya estructura interna y los proyectos d'a mesma. Per la suya parte, lo presidente d'a Secció Filològica presentó la organización d'a mesma y los numerosos proyectos que son fendo en l'actualitat. Los representants d'as dos instituciones manifestaron la voluntat de colaboración, especialmente en o respective a la normativización d'a luenga catalana.

Lo 6 de chuliol, una representación d'a Chunta de Gobierno de l'Academia, formada per lo president, la vicepresidenta y lo secretario, va mantener una reunión con o director cheneral de Política Lingüística y otros cargos d'a dirección cheneral.

Lo 26 de setiembre, una representación d'a Chunta de Gobierno de l'Academia, formada per lo president, lo secretario y la tesorera, va mantener una reunión con a vicerrectora de Cultura y Prohección Social d'a Universitat de Zaragoza.

Lo 30 de noviembre, una delegación d'a Chunta de Gobierno de l'Academia, formada per lo president, Javier Giralt, lo secretario, Juan Pablo Martínez, y la tesorera, Maite Moret, visitoron l'Acadèmia Valenciana de la Llengua. En o marco d'o Monesterio de Sant Miquel dels Reis de Valencia, la delegación estió recibida per la presideneta de l'AVL, Verònica Cantó, acompañada d'o vicepresidente, Joan Rafael Ramos, la secretaria, Immaculada Cerdà, los academicos Artur Ahuir y Maria Àngels Francés, y lo letrau secretario cheneral, Agustí Colomer. Contino mantenieron una reunión de treball en que se presentaron las instituciones. Tamién se tratoron cualques cuestiones que afectan a la luenga catalana, compartidas per la Comunitat Valenciana y Aragón, que han d'estar afrontadas per las dos academias. Amás, lo chefe d'a Unidat de Recursos Lingüístico-Tecnicos, Josep Lacreu y lo d'Informatica, Rafael Martínez, mostroron a la delegación de l'AAL lo funcionamiento d'as aplicacions informáticas que l'AVL ofreixe a la ciudadanía pa amillorar l'uso d'o valenciano. Los representants d'as dos instituciones manifestoron la suya voluntat d'establir acuerdos de colaboración, no nomás en a normativización d'a luenga catalana, sino tamién en o desenrollo de bels proyectos que luego meterá en marcha l'AAL.

3. Actividaz d'os organos de treball de l'Academia.

Lo **21 de marzo de 2022** se celebroron las reuniones de constitución d'os Plenarios de l'Instituto de l'Aragónés y l'Institut Aragonès del Català, convocadas per lo president de l'Academia.

3.1. Instituto de l'Aragonés.

Lo Plenario de l'Instituto de l'Aragonés quedó constituyiu en a reuniu d'o **21 de marzo de 2022**, en a cual se procedió a la elección d'a Comisión Permanent de l'Instituto. Esta quedó formada per:

Director:	Ánchel Conte Cazcarro
Subdirector:	Juan Pablo Martínez Cortés
Secretario-Admin.:	Francho Nagore Laín
Vocals:	M^a Pilar Benítez Marco Manuel Castán Espot.

Amás, lo Plenario tamién acordó la elección de **M^a Ángeles Ciprés Palacín** y de **Francho E. Rodés Orquín** como vocals en a *Chunta de Gobierno*.

Lo **4 d'abril de 2022**, lo Plenario de l'Instituto de l'Aragonés acordó la creación d'a **Comisión de Grafía**, con l'obchectivo de proponer la norma grafica oficial pa l'aragonés. Toz es miembros de l'Instituto en fan parte.

Lo **13 de chunyo de 2022**, lo Plenario de l'Instituto de l'Aragonés aprobó la creación de cinco seccions, seguindo la propuesta d'a Chunta de Gobierno: Gramatica – Lexicografía – Sociolingüística – Onomastica – Ensenyanza. Toz los miembros de numero podrán fer parte, si lo deseyan, d'estas seccions.

Lo **5 de setiembre de 2022**, lo Plenario de l'Instituto de l'Aragonés aprobó, entre otros afers, la propuesta d'acuerdo normativo sobre la normativa d'uso oficial de l'aragonés, asinas como la suya remisión a lo Pleno de l'Academia.

Lo **4 de noviembre de 2022**, lo Plenario de l'Instituto de l'Aragonés debatió y aprobó la propuesta d'informe sobre determinaus aspectos de l'Acuerdo normativo 1/2022, de 6 d'octubre, de l'Academia Aragonesa de la Lengua, demandau per lo director cheneral de Politica Lingüística.

3.1.1. Comisión de grafía.

La comisión de grafía se constituyó l'**11 d'abril de 2022**, y ha celebrau **16 reunions** en 2022. Lo president y lo secretario d'a comisión son, respectivament, **Ánchel Conte Cazcarro** y **Francho Rodés Orquín**. En as primeras reunions se decidió la metodolochía y lo cronograma, y en o momento de zarrar l'anyo la comisión ye amanada a rematar lo suyo treballo.

3.2. Institut Aragonès del Català.

Lo Plenario de l'Institut Aragonès del Català quedó constituyiu en a reuniu d'o **21 de marzo de 2022**, en a cual se procedió a la elección d'a Comisión Permanent de l'Instituto. Esta quedó formada per:

Director:	Javier Giralt Latorre
Subdirector:	Ramon Sistac Vicén
Secretaria-Admin.:	M^a Teresa Moret Oliver
Vocals:	Carmen Alcover Pinós Merche Llop Alfonso.

Amás, lo Plenario tamién acordó la elección de **Ramon Sistac Vicén** y de **M^a Mercedes Llop Alfonso** como vocals en a Chunta de Gobierno.

Lo **2 de chunyo de 2022**, lo Plenario de l'Institut Aragonès del Català aprebo la creación de cinco seccions, seguindo la propuesta d'a Chunta de Gobierno: **Gramàtica – Lexicografia – Sociolingüística – Onomàstica – Ensenyament**.

Lo **8 de setiembre de 2022**, lo Plenario de l'Institut Aragonès del Català aprebo, entre otros afers, proponer a lo Pleno manifestar la voluntat de l'Academia d'adherir-se a lo *Protocol General d'Actuació de l'Institut d'Estudis Catalans, l'Acadèmia Valenciana de la Llengua i la Universitat de les Illes Balears*, sinyau per los representants d'estas entidaz en chuliol de 2020.

Lo **10 de noviembre de 2022**, lo Plenario de l'Institut Aragonès del Català debatió y aprebo la propuesta d'informe sobre determinaus aspectos de l'Acuerdo normativo 1/2022, de 6 d'octubre, de l'Academia Aragonesa de la Lengua, demandau per lo director cheneral de Política Lingüística. Tamién se i aprebo encomenzar la elaboración d'un acuerdo normativo sobre lo catalán d'Aragón.

4. Acto solemne de Presa de Posesión d'os cargos electos de l'Academia.

Seguindo lo establiu en os Estatutos de l'AAL, lo martes 15 de noviembre de 2022 tenió lugar en o Paraninfo d'a Universitat de Zaragoza la presa de posesión solemne de d'o profesor Javier Giralt Latorre como president de l'Academia Aragonesa de la Lengua y director de l'Institut Aragonès del Català, y d'o escritor Ánchel Conte Cazcarro como director de l'Instituto de l'Aragonés.

Dimpués d'una salutación inicial d'a vicerrectora de Cultura y Prochección Social d'a Universitat de Zaragoza, Yolanda Polo, lo secretario de l'Academia leyó l'acta d'elección y lo decreto de designación d'os cargos. Contino, Javier Giralt y Ánchel Conte solemnizaron la presa de posesión prometendo los suyos cargos en catalán y aragonés, respectivament.

En o suyo discurso de salutación, Ánchel Conte calificó la creación de l'Academia como un acto de chusticia historica a una luenga negada, abandonada y dispenciada per muitos siglos. En nombre d'os miembros de l'Instituto de l'Aragonés, se comprometió a no reblar y ofrir tot lo treball y la ilusión pa que l'aragonés tenga un futuro prospero y digno, como manera d'honar a toz los que l'han transmitiu y manteniú vivo dica hue.

Lo profesor Giralt, en a suya intervención, calificó lo día d'ilusionant, porque suposa la presentación oficial de l'Academia a la sociedad aragonesa. Sinyaló que, dica agora, l'aragonés y lo catalán no han tenui la presencia y la consideración social que mereixen, recordando lo mandau estatutario de que dengún no sía discriminau per razons de luenga. Lo president de l'Academia tenió tamién parolas d'agradeiximiento enta los parladors d'aragonés y catalán, que han manteniú la luenga viva dica l'actualidat, y enta las asociacions en desfensa d'as luengas, qui han estau capaces de desfender las luengas con intensidat y constancia y han marcau lo camín, fendo un treball capital pa la desfensa, la promoción y la pervivencia d'as nuestras luengas.

L'acto, que estió retransmitiu en a canal de YouTube de l'Academia, remató con a intervención d'o Director Cheneral de Política Lingüística d'o Gobierno d'Aragón, y con una vibrant actuación mosical del La Chaminera.

5. Cronolochía d'as accions mas destacadas realizadas en l'anyo 2022.

Las accions mas destacadas durant l'anyo 2022 son estadas:

- 21/1/2022 Reunión de treball d'a *Chunta de Gobierno* sobre lo prochecto de Reglamento elaborau per lo secretario.
- 25/1/2022 Reunión d'a *Chunta de Gobierno*. S'apreba per unanimitat lo prochecto de Reglamento.
- 14/2/2022 Reunión extraordinaria d'o Pleno de l'Academia. Entre atos asuntos, s'apreba lo Reglamento de l'Academia Aragonesa de la Lengua.
- 21/2/2022 Día d'a Luenga Materna. Se publica una carta ubierta de l'Academia en bels medios aragoneses. Entrevistas a lo president en medios audiovisuales.
- 21/3/2022 Reunión de constitución d'os Plenarios de l'Instituto de l'aragonés y de l'Institut aragonès del català. En cada instituto s'esliche la Comisión Permanent y los dos vocals d'a Chunta de Gobierno. Ánchel Conte y Javier Giralt son los primers directors de l'Instituto de l'aragonés y de l'Institut aragonès del català, respectivament.
- 25/3/2022 Participación d'o president y d'a vicepresidenta de l'Academia en a chornada d'achirmanamiento entre docents d'aragonés y catalán, con a ponencia titulada: *La Academia Aragonesa de la Lengua: historia, presente y futuro*.
- 28/3/2022 Primera reunión d'a Comisión Permanent de l'Instituto de l'Aragonés.
- 4/4/2022 Reunión d'o Plenario de l'Instituto de l'Aragonés. Creación d'a Comisión de Grafía.
- 6/4/2022 Reunión de treball d'a Chunta de Gobierno sobre la identitat corporativa y la pachina web de l'Academia.
- 11/4/2022 Primera reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 25/4/2022 Segunda reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés. S'esliche a Ánchel Conte y a Francho Rodés como president y secretario d'a Comisión.
- 26/4/2022 Participación d'a vicepresidenta de l'Academia en a Semana d'as luengas propias: aragonés y asturiano, organizada per las Federacions d'Ensenyanza de CCOO Aragón y CCOO Asturias.
- 9/5/2022 Tercera reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 13/5/2022 Reunión de Chunta de Gobierno de l'Academia. S'ubre lo procedimiento pa cubrir una vacant d'academico o academica de numero adscrita a l'Institut Aragonès del Català.
- 16/5/2022 Cuarta reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 28/5/2022 Ramon Sistac abre, en representación de la Academia, las jornadas literarias 'Lletres que són ponts' en Mequinenza.
- 30/5/2022 Cinquena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 13/6/2022 Reunión d'o Plenario de l'Instituto de l'aragonés. Creación d'as seccions de Gramatica, Lexicografía, Sociolingüística, Onomastica y Ensenyanza.

- 2/6/2022 Reunión d'o Plenario de l'Institut aragonès del català. Creación d'as seccions de Gramatica, Lexicografía, Sociolingüística, Onomastica y Ensenyanza.
- 13/6/2022 Seisena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés
- 14/6/2022 Remata lo termino de presentación de candidaturas a la vacant d'academico u academica de numero.
- 20/6/2022 Vesita d'una representación d'a Chunta de Gobierno a l'Institut d'Estudis Catalans. Reunión de treballo con o president y la vicepresidenta de la *Secció Filològica*.
- 22/6/2022 Reunión extraordinaria d'o Pleno de l'Academia. Lo Pleno esliche a Hèctor B. Moret Coso como nuevo academico de numero de l'Academia Aragonesa de la Lengua, adscrito a l'Institut Aragonès del Català.
- 22/6/2022 Reunión ordinaria d'o Pleno de l'Academia. S'informa d'as chestions y actividaz realizadas per la Chunta de Gobierno y per los Institutos. S'apreba la memoria y los contos de 2021.
- 30/6/2022 Setena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés
- 5/7/2022 Reunión d'una representación d'a Chunta de Gobierno con o Director Cheneral de Politica Lingüística.
- 1/9/2022 Se publica lo portal web de l'Academia Aragonesa de la Lengua.
- 5/9/2022 Reunión d'o Plenario de l'Instituto de l'Aragonés.
- 8/9/2022 Reunión d'o Plenario de l'Institut Aragonès del Català.
- 12/9/2022 Uitena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 19/9/2022 Novena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 26/7/2022 Reunión d'una representación d'a Chunta de Gobierno con a Vicerrectora de Cultura y Prochección Social d'a Universitat de Zaragoza.
- 29/9/2022 Se publica en o BOA lo decreto per lo cual se designan los cargos electos de l'Academia.
- 29/9/2022 Reunión d'a Chunta de Gobierno de l'Academia.
- 5/10/2022 Decena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 6/10/2022 Reunión d'o Pleno de l'Academia Aragonesa de la Lengua.
- 17/10/2022 Oncena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 19/10/2022 Publicación en o BOA de l'acuerdo normativo 1/2022 sobre la normativa d'uso oficial de l'aragonés y de l'anuncio sobre la incorporación d'Hèctor Moret como nuevo academico.
- 27/10/2022 Reunión d'a Chunta de Gobierno de l'Academia.

- 4/11/2022 Reunión d'o Plenario de l'Instituto de l'Aragonés.
- 10/11/2022 Reunión d'o Plenario de l'Institut Aragonès del Català.
- 7/11/2022 Docena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 8/11/2022 Reunión d'a Chunta de Gobierno de l'Academia.
- 14/11/2022 Trecena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 21/11/2022 Reunión d'o Pleno de l'Academia Aragonesa de la Lengua.
- 27/11/2022 Presentación de l'Academia en Echo, en a X trobada "Vivir en aragonés".
- 28/11/2022 Catorcena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 30/11/2022 Vesita d'una representación d'a Chunta de Gobierno a l'Acadèmia Valenciana de la Llengua. Primera reunión de treball.
- 12/12/2022 Quincena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.
- 19/12/2022 Deciseisena reunión d'a Comisión de Grafía de l'Instituto de l'Aragonés.

5. Siede de l'Academia

La siede de l'Academia ha continua estando lo espacio cediu per lo Departamento d'Educación, Cultura y Esporte d'o Gobierno d'Aragón en l'Edificio Rosa Arjó, plazau en a carrera San Antonio Abad nº 38 de Zaragoza.

6. Biblioteca de l'Academia

Gracias a una cesión dende lo fondo bibliografico d'o Gobierno d'Aragón y atras donacions particulars, como las d'o Centro de Estudios del Jiloca y atras, s'ha constituyiu la Biblioteca de l'Academia, que en este momento consta de más de mil referencias bibliograficas.

7. Portal web de l'Academia

Lo primero de setiembre se fació publico lo portal web de l'Academia, que se troba en a URL <https://academiaaragonesadelalengua.org>. En él puede trobar-se información basica sobre la institución y sobre los academicos y academicas. Tamién describe, entre atras cosas, los organos de gobierno y de treball de l'Academia, los acuerdos presos per lo Pleno, las memorias anuales, asinas como un formulario electronico de contacto. En l'apartau de noticias y actividaz se reportan periodicament las actividaz de l'Academia. Amás, lo portal tamién acullirá los documento normativos aprebaus y las publicacions de l'Academia. Lo portal tiene, amás, dos apartaus especificos an que se describirá lo funcionamiento y actividaz de l'Instituto de l'Aragonés y l'Institut Aragonès del Català.

Lo portal se publicó inicialment en castellano y, proximament, s'incorporarán tamién las versions en as luengas de treball de l'Academia, catalán y aragonés. Dau que l'Instituto de l'Aragonés ye treballando en a elaboración d'a norma ortografica oficial pa esta luenga, l'Academia ha consideraue convenient retardar la publicación d'a versión en aragonés dica la finalización d'a dita norma.



La Academia

Instituto de l'Aragonés

Institut Aragonès del Català

Bienvenidos a la web de la Academia Aragonesa de la Lengua

La Academia Aragonesa de la Lengua es una institución científica creada por mandato de la Ley 3/2013, de 9 de mayo, de uso, protección y promoción de las lenguas y modalidades lingüísticas propias de Aragón.

Esta institución está al servicio de la sociedad aragonesa y su objetivo es amparar el aragonés y el catalán, como lenguas propias de Aragón, hacerlas visibles socialmente y, en consecuencia, proteger este legado de nuestros antepasados, con el fin de preservarlo y transmitirlo, siempre desde el rigor científico.

Sus funciones son establecer las normas de uso correcto del aragonés y del catalán de Aragón, así como velar por estas dos lenguas, defendiendo los derechos lingüísticos de sus hablantes y asesorando a los poderes públicos e instituciones sobre las mismas.



Documentos y acuerdos



Publicaciones



Documentos normativos



Contacto

Noticias y Actividades

- Hèctor Moret, nuevo académico de número de la Academia Aragonesa de la Lengua**

El mequinenzano, que quedará adscrito al Institut Aragonès del Català, es el decimosexto académico de número de esta corporación

[+]
- Participación de la vicepresidenta de la Academia en la "Semana online de las lenguas: Aragonés y Asturiano", organizada por CC.OO.**

La Federación de Enseñanza CCOO Aragón, en colaboración con la Federación de Enseñanza CCOO Asturias, organizó unas jornadas online los días 26 y 28 de abril.

[+]
- Entrevista al secretario de la Academia Aragonesa de la Lengua**

La emisora Radio La Comarca entrevista a Juan Pablo Martínez, secretario de la Academia y subdirector del Instituto de l'Aragonés.

[+]
- El presidente y la vicepresidenta de la Academia participan en una jornada de hermanamiento del profesorado de las lenguas propias de Aragón**

El pasado 25 de marzo tuvo lugar en Monzón una jornada de hermanamiento entre docentes de aragonés y catalán.

[+]

8. Presencia de l'Academia en rez socials

En este año 2022, l'Academia Aragonesa de la Lengua ha encomenzau a compartir información sobre las suyas actividaz en os rez socials.

S'ha creau un perfil en Twitter https://twitter.com/AAL_Academia, que ye seguiu per 570 cuentas y lo perfil de Facebook <https://www.facebook.com/academiaaragonesadelalengua/>, seguiu per 329 cuentas. S'ha feito 21 publicacions que han teniu alredor de 70.000 impresions en twitter. Finalment, s'ha creau tamién la canal de YouTube https://www.youtube.com/@aal_academia. Esta canal tiene 44 subscriptors. Lo video d'o solemne acto de presa de posesión d'os cargos electos de l'Academia ha teniu 733 visualizacions.

9. Notas de prensa y aparición en medios de comunicación.

S'ha ninviau notas de prensa a los medios con motivo d'o Día Internacional d'a Luenga Materna, la Constitución d'os Institutos y elección d'as suyas comisions permanents, la elección d'Hèctor Moret

info@academiaaragonesadelalengua.org
[academiaaragonesadelalengua.org](https://www.academiaaragonesadelalengua.org)

como nuevo academico de numero, y con motivo de l'acto solemne de presa de posesión d'os cargos electos de l'Academia.

Amás, s'ha publicau información sobre diferents actos de l'Academia en a sección de noticias y actividaz d'a pachina web: <https://academiaaragonesadelalengua.org/noticias-actividades>

Contino se listan belunas d'as aparicions de l'Academia en medios de comunicación:

a) Declaración de l'AAL en o Día d'a luenga materna (21 de febrero de 2022).

Diario La Comarca

<https://www.lacomarca.net/opinion/academia-aragonesa-lengua-dia-lengua-materna/>

Diario del Alto Aragón

<https://www.diariodelaltoaragon.es/noticias/opinion/2022/02/20/la-academia-aragonesa-de-la-lengua-en-el-dia-de-la-lengua-materna-1554354-daa.html>

Diario de Teruel



b) Día d'a luenga materna (21 de febrero de 2022)

Pieza d'informativos en Aragón TV

<http://alacarta.aragontelevision.es/informativos/aragon-noticias-1-20022022-1400> (min. 16)

Buenos días, Aragón

<http://alacarta.aragontelevision.es/informativos/buenos-dias-aragon-21022022-0800> (min. 39:30)

Entrevista a Javier Giralt en "La Comarca"

<https://www.lacomarca.net/javier-giralt-hasta-no-llegue-universidad-nadie-habia-dicho-se-hablaba-pueblo-era-variedad-catalan/>

c) Constitución d'os Institutos y elección d'os suyos cargos (21 de marzo de 2022)

<https://diarioaragones.com/el-instituto-de-laragones-se-constituye-en-nuestra-comunidad/>

<https://tempsdefranja.org/territoris/lacademia-aragonesa-de-la-llengua-crea-els-instituts-de-laragones-i-el-catala/>

Entrevista a Juan Pablo Martínez en “Radio La Comarca”

<https://www.lacomarca.net/podcasts/entrevista-a-juan-pablo-martinez-de-la-academia-de-la-lengua-aragonesa/>

d) Elección d’Hèctor Moret como nuevo academico de numero (28 de mayo de 2022)

Arainfo

<https://arainfo.org/hector-moret-nuevo-academico-de-numero-de-la-academia-aragonesa-de-la-lengua/>

<https://tempsdefranja.org/territoris/arago/hector-moret-nou-academic-de-numero-de-lacademia-aragonesa-de-la-llengua/>

Temps de Franja

<https://tempsdefranja.org/territoris/arago/hector-moret-nou-academic-de-numero-de-lacademia-aragonesa-de-la-llengua/>

e) Portal web de l’Academia

<https://tempsdefranja.org/territoris/arago/ja-es-en-linia-el-portal-web-de-lacademia-aragonesa-de-la-llengua/>

f) Acuerdo normativo de l’AAL sobre la grafía de la normativa d’uso oficial de l’aragonés.

<https://arainfo.org/lacademia-aragonesa-da-luenga-publica-lo-suyo-primer-alcuerdo-sobre-normativa-ortografica-duso-oficial-de-laragones/>

g) Presa de posesión d’os cargos electos.

<https://tempsdefranja.org/territoris/arago/laal-celebra-lacte-de-presa-de-possessio-dels-seus-carrecs-electes/>

<https://aragondigital.es/cultura/2022/11/15/la-academia-aragonesa-de-la-lengua-se-presenta-en-sociedad-con-la-posesion-de-sus-cargos-electos/>



<https://www.mequinensa.com/noticia/4026>

<https://www.diariodeteruel.es/entrevistas/javier-giralt-presidente-de-la-academia-aragonesa-de-la-lengua-la-despoblacion-es-un-peligro-para-todos-y-en-el-caso-de-la-lengua-es-evidente>

<https://tempsdefranja.org/territoris/arago/brillant-presentacio-en-societat-de-lacademia-aragonesa-de-la-llengua/>

<https://tempsdefranja.org/columnes/lo-cresol/academia-aragonesa-de-la-llengua-del-somni-a-la-realitat/>

<https://www.diaridelallengua.cat/lacademia-aragonesa-de-la-llengua-es-presenta-en-societat/>

h) Visita y reunión con la Junta de Govern de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua

<https://www.lavanguardia.com/local/valencia/20221130/8629050/academia-aragonesa-lengua-visita-avl-conocer-aplicaciones-informaticas-difusion-valenciano.html>

i) Atros:

Temps de Franja (Primers passos de l'Acadèmia):

<https://tempsdefranja.org/territoris/arago/lacademia-aragonesa-de-la-llengua-els-primers-passos-duna-nova-institucio/>

Diario del Altoaragón (Chornada d'achirmanamiento de profesorado de catalán y aragonés)

<https://www.diariodelaltoaragon.es/noticias/comarcas/cinca-medio-1/2022/03/25/monzon-acoge-una-jornada-de-hermanamiento-para-el-profesorado-de-lenguas-propias-en-aragon-1562551-daa.html>

Temps de Franja (Editorial): <https://tempsdefranja.org/opinio/editorial/lacademia/>

Temps de Franja (Inauguració de la jornada "Lletres que són ponts" per Ramon Sistac)

<https://tempsdefranja.org/territoris/catalanofonia/inauguracio-de-la-jornada-lletres-que-son-ponts-per-ramon-sistac/>

Arainfo (Entrega de colección bibliográfica por lo Gobierno d'Aragón)

<https://arainfo.org/el-gobierno-de-aragon-entrega-mil-referencias-bibliograficas-a-la-academia-aragonesa-de-la-lengua/>

Diario del Altoaragón (Participación en X Trobada 'Vivir en Aragonés', en Echo).

<https://www.diariodelaltoaragon.es/noticias/cultura/2022/11/27/inmersion-lingueistica-en-aragones-para-hecho-y-siresa-1615026-daa.html>

Entrevista a Ánchel Conte en Charrín Charrán (Aragón TV): <https://www.cartv.es/sala-de-prensa/anchel-conte-repasa-su-trayectoria-literaria-y-plantea-el-futuro-del-aragones-en-charrin-charran>

Entrevista a Manuel Castán en Charrín Charrán (Aragón TV): <https://www.cartv.es/sala-de-prensa/charrin-charran-viaja-hasta-la-edad-media-para-conocer-la-historia-del-monasterio-de-casbas>

info@academiaaragonesadelalengua.org
academiaaragonesadelalengua.org

h) Publicacions en o BOA

DECRETO 135/2022, de 21 de septiembre, del Gobierno de Aragón, por el que se designan a los cargos electos de la Academia Aragonesa de la Lengua.

<https://www.boa.aragon.es/cgi-bin/EBOA/BRSCGI?CMD=VEROBJ&MLKOB=1239450924040&type=pdf>

ACUERDO Normativo 1/2022, de 6 de octubre, de la Academia Aragonesa de la Lengua, sobre la normativa de uso oficial del aragonés.

<https://www.boa.aragon.es/cgi-bin/EBOA/BRSCGI?CMD=VEROBJ&MLKOB=1242363504545&type=pdf>

Núm. 203

Boletín Oficial de Aragón

19/10/2022



ACADEMIA ARAGONESA DE LA LENGUA

ACUERDO Normativo 1/2022, de 6 de octubre, de la Academia Aragonesa de la Lengua, sobre la normativa de uso oficial del aragonés.

La Ley 3/2013, de 9 de mayo, de uso, protección y promoción de las lenguas y modalidades lingüísticas propias de Aragón, creó la Academia Aragonesa de la Lengua como "institución científica oficial en el ámbito de las lenguas y modalidades lingüísticas propias, a la cual corresponde establecer las normas referidas al uso correcto de las lenguas y modalidades lingüísticas propias de Aragón, así como asesorar a los poderes públicos e instituciones sobre temas relacionados con el uso correcto de las lenguas y modalidades lingüísticas propias y con su promoción social" (artículo 7.1).

ANUNCIO de la Academia Aragonesa de la Lengua sobre la incorporación de Hèctor Moret Coso como nuevo académico de número.

<https://www.boa.aragon.es/cgi-bin/EBOA/BRSCGI?CMD=VEROBJ&MLKOB=1242389764747&type=pdf>